

Thermostat d'ambiance KW4691- KG4691- KM4691







Table des matières	Introduction	4
Table des matieres	Concepts fondamentaux	4
	Touches fonction et symbole de notification	6
	Utilisation du thermostat	8
	Fonctions en local	9
	Règle la température programmée	9
	Modalité Protection	12
	Réglage ventilateur du ventilo-convecteur	14
	Contact local	15
	Fonctions avec MyHOME_Up	16
	Modalité chaud/froid	17
	Modalité Protection	17
	Réglage ventilateur du ventilo-convecteur	18
	Fonctions avec Hotelsupervision	19
	Règle la température programmée	20
	Règle la modalité de fonctionnement de l'installation	20
	Règle la modalité de fonctionnement du thermostat	21
	Fonctions avec HOMETOUCH	22
	Modalité chauffage/climatisation	23
	Règle la température programmée	24
	Modalité Protection	26
	Réglage ventilateur du ventilo-convecteur	27
	Messages et erreurs	28
	Messages	28
	Erreurs	30



Introduction

Il est possible d'utiliser le thermostat avec écran aussi bien sur des installations de chauffage que sur des installations de climatisation, en mode local (à l'aide des touches dont il est doté) et en mode à distance (en utilisant à cet effet le logiciel Hotelsupervision, MyHOME_Up ou HOMETOUCH ; voir chapitre Utilisation du thermostat).

L'écran à LED affiche la modalité de fonctionnement présentement active (antigel/protection thermique ou chauffage/climatisation), la température ambiante mesurée, la température programmée, la vitesse du ventilateur du ventilo-convecteur, l'état du contact fenêtre et l'état de la zone.

Note: le fond et les icônes représentées peuvent différer du fond et des icônes effectivement présents sur le dispositif.

Concepts fondamentaux

Fonction chauffage

Si la température mesurée est inférieure à la valeur de référence (valeur de consigne), le système de chauffage s'active et le symbole correspondant s'affiche.

Fonction climatisation

Si la température mesurée est supérieure à la valeur de référence (valeur de consigne), le système de climatisation s'active et le symbole correspondant s'affiche.

Commutation automatique

Le thermostat peut être programmé (opération à demander à son installateur de confiance) pour commuter automatiquement les fonctions de chauffage et de climatisation sur la base de seuils de donnés.

Température programmée

Température de référence sur la base de laquelle l'installation de thermorégulation s'allume ou s'éteint.

La valeur réglée doit être comprise entre un niveau minimum et un niveau maximum (plage), configurés par l'installateur.

Valeur de consigne

Températures de référence configurées par l'installateur par l'intermédiaire des logiciels MyHOME_ Suite et Hotelsupervision (Eco, Confort et Protection).

Une fois configurées, il est possible de les activer à travers MyHOME_Up ou Hotelsupervision.



Modalité de protection

Valeur de consigne qui règle sur une installation de chauffage la température minimum de sécurité sur 7°C (Antigel) alors que sur une installation de climatisation, elle règle la température maximum de sécurité sur 35°C (Protection thermique).

Ces valeurs peuvent être modifiées par l'installateur à travers MyHOME_Suite et Hotelsupervision.

Contact fenêtre

A l'ouverture du contact local (par exemple contact fenêtre), l'écran affiche le symbole correspondant qui s'efface une fois que le contact est fermé. Par l'intermédiaire de MyHOME_Suite et MyHOME_Up, l'installateur peut programmer qu'à l'ouverture/fermeture du contact une action ou un scénario soit exécuté.

Fonction	Thermostat	MyHOME_Up	Hotelsupervision	HOMETOUCH
Programmée	OUI	OUI	OUI	OUI
Protection thermique/antigel	OUI	OUI	OUI	OUI
Éco	NON	NON	OUI	NON
Confort	NON	NON	OUI	NON



Touches fonction et symbole de notification



Note: quand l'écran est en stand-by, les touches de fonction ne sont pas visibles ; il suffit de toucher l'écran pour les visualiser.

Symboles de notification				
Ċ	Thermostat OFF	Le thermostat a été réglé en modalité Protection		
SET	Réglage température	S'affiche quand le réglage de la température est en cours		
6	Modalité chauffage	L'installation est en modalité chauffage et allumée		
*	Modalité climatisation	L'installation est en modalité climatisation et allumée		
A ¥	Ventilateur du ventilo-convecteur en automatique	Le ventilateur du VENTILO-CONVECTEUR fonctionne automatiquement en fonction de la température programmée.		
*	Ventilateur du ventilo- convecteur en réglage manuel	Le ventilateur du VENTILO-CONVECTEUR est réglé manuellement sur 3 niveaux de vitesse.		
	Contact fenêtre	S'affiche quand le contact local (par exemple une fenêtre) est ouvert.		



Utilisation du thermostat

Il est possible d'interagir avec le thermostat dans différentes modalités :

- localement en intervenant directement sur les touches du thermostat
- en utilisant un smartphone sur lequel l'appli gratuite MyHOME Up est installée
- en utilisant le logiciel <u>Hotelsupervision</u> installé sur un PC
- en utilisant le poste interne HOMETOUCH présent sur l'installation



Les fonctions disponibles varient en fonction de la modalité d'interaction.

Fonction	Thermostat	MyHOME_Up	Hotelsupervision	HOMETOUCH
Température programmée	OUI	OUI	OUI	OUI
Activation modalité de protection	OUI	OUI	OUI	OUI
Activation valeur Confort	NO	NO	OUI	NO
Activation valeur Eco	NO	NO	OUI	NO
OFF (thermostat éteint)	NO	NO	OUI	NO
Réglage du ventilateur	001	OUI	OUI	OUI

Fonctions en local

Règle la température programmée

A l'aide des touches — + il est possible de modifier la température de référence sur la base de laquelle l'installation de thermorégulation s'allume ou s'éteint.

Une éventuelle modification de la température effectuée ensuite à distance a la priorité sur ce réglage.

En condition de repos, l'écran affiche la température mesurée et l'état de la programmation.



État programmation – Symbole 🖒

Modalité Protection

Non présente

Présente

Modalité Température programmée

1. Toucher les touches — 🕂 pour régler la température programmée.



L'écran affiche l'indication **SET** et la température présentement programmée ; si la valeur de température est satisfaisante, attendre que le clignotement cesse et la température n'est pas modifiée.



Manuel Utilisateur





2. Toucher pour augmenter ou abaisser la température programmée.



Attendre le terme du clignotement.

La température est alors réglée sur la nouvelle valeur programmée.



Au bout de quelques secondes, le nouveau réglage est mémorisé et la température mesurée s'affiche.

Sur l'exemple, la température programmée est supérieure à la température mesurée ; aussi, s'affiche le symbole indiquant que le chauffage est en marche **A**.



Dans le cas où le symbole (A) s'afficherait, le thermostat est réglé sur la <u>modalité Protection</u>, pour passer à la modalité <u>Température programmée</u>:

3. Toucher la touche ON/OFF et revenir au point 1.



Modalité Protection

Cette fonction permet de régler l'installation en modalité Antigel (chauffage) ou Protection thermique (climatisation).

En condition de repos, l'écran affiche la température mesurée et l'état de la programmation.



État programmation – Symbole ()

Présente

Modalité Protection

Non présente

Modalité Température programmée

1. Toucher pour sélectionner la modalité Protection



L'écran affiche les symboles **SET** et 🕐 ainsi que la température par défaut Antigel (7°C) ou Protection thermique (35°C) ; attendre que le clignotement cesse.



Au bout de quelques secondes, le réglage est mémorisé et le symbole ⁽¹⁾ indique que la modalité est active.

Manuel Utilisateur



Réglage ventilateur du ventilo-convecteur

Si le thermostat gère une charge de type ventilo-convecteur, il est possible de régler la vitesse du ventilateur à l'aide du bouton prévu à cet effet.



1. Toucher pour régler la vitesse du ventilateur sur le niveau voulu.

* 🗖	Vitesse 1
* 🗆 🗖	Vitesse 2
*	Vitesse 3
A *	Fonctionnement automatique



Pendant le réglage, le symbole du ventilateur et le segment relatif à la vitesse clignotent. Au bout de quelques secondes, le réglage est mémorisé et le symbole indique le nouveau réglage..

Contact local



A l'ouverture d'un contact local (par exemple contact fenêtre), l'écran affiche le symbole correspondant qui s'efface une fois que le contact est fermé.

Le symbole s'efface après fermeture du contact.



Fonctions avec MyHOME_Up

Pour utiliser le thermostat avec MyHOME_Up, il est tout d'abord nécessaire de télécharger l'appli sur les stores (pour les dispositifs iOS sur App Store et sur Play store pour les dispositifs Android) puis d'établir la connexion avec l'installation (voir manuel MyHOME_Up pour plus de détails).

Accéder à l'installation



- 1. Depuis la page d'accueil, toucher la pièce dont on souhaite régler la température.
- 2. Toucher l'objet thermostat.



- A Visualise la température mesurée
- B Visualise/active la modalité de fonctionnement
 Éteint : règle l'installation en mode protection
 Chaud : règle l'installation en mode chauffage et maintient la température programmée
 Froid : règle l'installation en mode de climatisation et maintient la température programmée
- C Visualise la température programmée
- D Règle la température programmée
- E Visualise/règle la vitesse du ventilateur d'un ventilo-convecteur (si présent)

Modalité chaud/froid



En utilisant cette fonction, il est possible de régler l'installation en mode chauffage/climatisation et de régler une température programmée

- 1. Toucher pour sélectionner la modalité dans laquelle l'installation doit être réglée.
- 2. Toucher pour régler la température programmée

Modalité Protection

En utilisant cette fonction, il est possible de régler sur une installation de chauffage la température minimum de sécurité sur 7°C (Antigel) et, sur une installation de climatisation, la température maximum de sécurité sur 35°C (Protection thermique).



1. Toucher pour sélectionner la modalité protection

Manuel Utilisateur



Réglage ventilateur du ventilo-convecteur

Si le thermostat gère une charge de type ventilo-convecteur, il est possible de régler la vitesse du ventilateur.



1. Toucher pour régler la vitesse du ventilateur sur le niveau voulu.

1	Vitesse 1
2	Vitesse 2
3	Vitesse 3
Auto	Fonctionnement automatique

Fonctions avec Hotelsupervision

Pour utiliser le thermostat avec Hotelsupervision, il est tout d'abord nécessaire de l'installer sur un PC (voir le manuel du logiciel Hotelsupervision pour plus de détails).

Démarrer le module Client qui est l'interface utilisateur du système, à savoir celle qui permet la gestion des thermostats dans les chambres par la conciergerie.



1. Toucher la chambre à gérer, dans la section droite (état chambre) : le panneau de contrôle du thermostat s'affiche.



- A Réglages avancés (voir manuel installateur)
- B Visualise la modalité de l'installation
- C Visualise la température mesurée
- D Visualise la modalité de fonctionnement du thermostat
- E Visualise la vitesse du ventilateur d'un VENTILO-CONVECTEUR (si présent)
- *F* Visualise la température programmée
- *G Règle la température programmée*
- H Règle la modalité de fonctionnement de l'installation
- J Règle la modalité de fonctionnement du thermostat (valeur de consigne)
- K Règle le format de visualisation de la température (degré Celsius ou Fahrenheit).
- L Active/désactive les touches du thermostat ; si la fonction est désactivée, il n'est plus possible d'interagir avec le thermostat mais uniquement de visualiser les informations.
- M Active la visualisation de la température mesurée directement sur la carte de la chambre.



Règle la température programmée

A l'aide des touches +/-, il est possible de régler la température de la chambre ; ce réglage annule les éventuelles valeurs de consigne programmées et reste actif tant qu'aucune nouvelle valeur de consigne n'est envoyée.



1. Toucher pour augmenter ou abaisser la température à régler dans la chambre ; en fonction de la température mesurée, l'installation est ou bien allumée ou bien éteinte.

Règle la modalité de fonctionnement de l'installation

Par l'intermédiaire de cette fonction, il est possible de régler l'installation en mode chauffage/ climatisation ou les deux.



- 1. Toucher pour sélectionner la modalité :
- Chauffage : si la température mesurée est inférieure à la valeur de référence (valeur de consigne), le système de chauffage s'active.
- Climatisation : ssi la température mesurée est supérieure à la valeur de référence (valeur de consigne), le système de climatisation s'active.
- Commutation automatique : le thermostat peut être programmé (opération à demander à son installateur de confiance) pour commuter automatiquement les fonctions de chauffage et de climatisation sur la base de seuils de donnés.

Règle la modalité de fonctionnement du thermostat

Par l'intermédiaire de cette fonction, il est possible de sélectionner la modalité à travers laquelle le thermostat règle la température.

	Hotel the	mostat	Ø)
		Fonction :	Chauffage	
	24.19	C Modalité :	Manuel	
	/-	Vitesse ventilater	urs : Automati	que
	-	23,0°C	+	
	Chauffag	2	Ψ.	>
	Eco			1
	UNITÉ DE	MESURE THERMO	STAT	_
	°C		°F C	
	✓ Activati	on touches thermosta	at E	K,
	✓ Montre	sur la fiche		
		• •	1	
_				-1

- 1. Toucher pour sélectionner la modalité :
- Eco: l'installation fonctionne sur la base de la valeur d'économie d'énergie programmée dans les fonctions de chauffage et de climatisation.
- Confort: l'installation fonctionne sur la base de la valeur de réglage idéale programmée dans les fonctions de chauffage et de climatisation.
- Protection : règle sur une installation de chauffage la température minimum de sécurité sur 7°C (Antigel) et sur une installation de climatisation, la température maximum de sécurité sur 35°C (Protection thermique).
- Off: éteint le thermostat ; la température de l'installation n'est plus gérée



Fonctions avec HOMETOUCH

Il est également possible de régler la température de l'habitation à travers l'objet thermostat sur la page de thermorégulation du Poste interne HOMETOUCH.



1. Toucher pour gérer l'installation de thermorégulation

Sur cette page, sont présents les thermostats de l'habitation ; le fond de l'objet indique l'état de la zone :



2. Toucher pour ouvrir le panneau de gestion de la zone

Manuel Utilisateur



- A Nom zone
- B Visualise la température mesurée
- C Visualise la température réglée
- D Règle la température programmée
- E Visualise/règle la vitesse du ventilateur d'un ventilo-convecteur (si présent)
- F Modalité Protection thermique/Antigel : Toucher pour sélectionner le mode Antigel (chauffage) : l'installation s'active quand la température mesurée passe en deçà de 7°C. Toucher pour sélectionner le mode Protection thermique (climatisation) : l'installation s'active quand la température mesurée dépasse 35°C.
- G Visualise la modalité de l'installation

Modalité chauffage/climatisation

En utilisant cette fonction, il est possible de régler l'installation en mode chauffage/climatisation.



1. Toucher pour sélectionner ce mode de fonctionnement de l'installation : chauffage ou climatisation.

Manuel Utilisateur





- 2. Sélectionner le mode de fonctionnement
- 3. Toucher pour confirmer

Règle la température programmée

A l'aide des touches +/-, il est possible de régler la température ; ce réglage annule les éventuelles valeurs de consigne programmées et reste actif tant que de nouvelles valeurs de consigne ne sont pas envoyées.



1. Toucher pour augmenter ou abaisser la température à régler ; en fonction de la température mesurée, l'installation est ou bien allumée ou bien éteinte.

Manuel Utilisateur



Sur l'exemple, la température programmée est supérieure à celle mesurée ; aussi, le fond devient rouge et le symbole \bigotimes , s'affiche pour indiquer que le chauffage a été allumé.



Manuel Utilisateur

Modalité Protection

En utilisant cette fonction, il est possible de régler sur une installation de chauffage la température minimum de sécurité sur 7°C (Antigel) et, sur une installation de climatisation, la température maximum de sécurité sur 35°C (Protection thermique).

<		THERMORÉGULATION	Autre
	Thermostat entrée		
	— 23.5 °C +		

1. Toucher pour sélectionner la modalité protection

<		THERMORÉGULATION	Autre
	Thermostat entrée 21.0 °C		
	PROTECTION (7.0 °C)		
	Ċ		

Au bout de quelques secondes, le réglage est mémorisé, le fond devient foncé et une indication signale que la modalité de protection est active.

Réglage ventilateur du ventilo-convecteur

Si le thermostat gère une charge de type ventilo-convecteur, il est possible de régler la vitesse du ventilateur.



1. Toucher pour régler la vitesse du ventilateur sur le niveau voulu.

	Vitesse 1
	Vitesse 2
	Vitesse 3
AUTO	Fonctionnement automatique



Messages et erreurs

Messages

Dans certains cas, l'écran du thermostat affiche des symboles pour informer de la présence d'un état autre que celui du fonctionnement normal.

Message de thermostat éteint (OFF)



Quand le thermostat est éteint (OFF), ce symbole s'affiche. La commande OFF peut être envoyée uniquement par le logiciel Hotelsupervision ou par l'intermédiaire d'un contact de fenêtre local. Dans cet état, appuyer (b) pour sélectionner la modalité normale (température réglée conformément à la valeur de consigne) ou bien appuyer — pour modifier directement (0,5°) la température de consigne

Message de thermostat en cours de configuration



Quand ce symbole clignote lentement, cela indique qu'une configuration effectuée par MyHOME_ Suite MyHOME_Up ou Hotelsupervision est en cours.

Message de thermostat non configuré



Quand ce symbole clignote rapidement, cela indique qu'aucune configuration n'a encore été effectuée.

Manuel Utilisateur



Erreurs

Quand l'écran affiche l'indication « Er » suivi d'un numéro, le thermostat signale une condition d'erreur.

Dans ce cas, consulter le manuel installateur ou bien contacter son technicien de confiance. Ci-après, est fourni un exemple de page d'erreur.



***Nota**: dans le cas où s'afficherait l'indication ER4 ou une température très différente de celle perçue ou après la première installation, attendre au moins 5 heures avant de contrôler à nouveau le fonctionnement.

Si le problème persiste, contacter son technicien de confiance.

BTicino SpA Viale Borri, 231 21100 Varese www.bticino.com